



**PANEVĖŽIO TARPTAUTINIS
KERAMIKOS SIMPOZIUMAS**

PANEVĖŽYS INTERNATIONAL
CERAMIC SYMPOSIUM



PANEVĖŽIO
MIESTO
DAILĖS
GALERIJA

PANEVĖŽYS. 2023



24 Panevėžio tarptautinis keramikos simpoziumas

Aurelija Seilienė
simpoziumo vadovė, menotyrininkė

Pasibaigus 24-ajam Panevėžio tarptautiniam keramikos simpoziumui, Dailės galerijoje lieka jo metu menininkų sukurti darbai. 2023 metais čia dalyvavo net 8 keramikai iš Lietuvos, Brazilijos, Jungtinės Karalystės, Lenkijos, Ukrainos, Taivano ir Pietų Korėjos. Beveik mėnesį trukusiame kūrybiniame procese netruko nei džiugių atradimų, nei gana karčių nusivylimų. Kaip ir kaskart, menininkų ambicijas išpildo arba apkarpo viena pagrindinių bendraautorių – ugnis, nuo kurios malonės priklauso, džiuginantys ar nuviliantys rezultatai laukia dalyvių ir parodos lankytojų.

Kiekvienų metų simpoziumų kūriniai tarsi susiskirsto į keletą grupių, kurias vienija ir skiria idėjos bei formos. Šie metai ne išimtis. Sukurtus darbus galima grupuoti į gamtinius, natūralius pavidalus ir architektūriškas, stuktūriškas formas. Kai kurių autorių darbai kalba apie šių dviejų grupių maišymąsi tarpusavyje, pavyzdžiui, lenko Dmitrijaus Buławkos-Fankidejskio (g. 1988) kūriniai sufleruoja nuolatinį kismą ir priklausomybę vienam nuo kito. Jo kuriamos formos yra kažkas tarp natūraliai susiformavusio ir specialiai suformuoto pavidalo. Autorius ieško sąsajų tarp matomų ir nematomų gamtą formuojančių reiškinių, juos perkelia į savo skulptūras. Dmitrijaus kūriniai nėra baigtiniai, kadangi jie sukurti taip, kad galėtų nuolat keistis ir augti, gyventi toliau, nebepriklausomai nuo menininko sprendimų, tiesiog veikiami gamtos.

Lietuvės Agnės Šemberaitės (g. 1972) kūryba yra daugiasluoksnė. Jos darbuose svarbus naratyvas, siužetiškumas. Kaip ir visoje keramikės kūryboje, taip ir simpoziumo metu sukurtas kūrinys yra tikro ir išgalvoto, realaus ir siurrealaus mišinys. Autorė nulipdė dievybę vikšro pavidalu – sočią, ramią, visa matančią, kiek atgrasią, bet kartu keliančią pasitikėjimą. Neaišku lieka, tik ar metamorfozė baigsis peraugimu į visiškai žmogiškąjį pavidalą, ar vabzdžiškasis pradas galutinai pasiglemš bet kokį likusį žmogiškumą.

Ukrainos menininkė Maryna Handysh (g. 1989) savo kūryboje tyrinėja procesą nuo pašamoninių vaizdinių atsiradimo iki jų transformacijų, kuomet gimsta materialus pavidalas. 24-ojo Panevėžio tarptautinio keramikos simpoziumo metu M. Handysh sukūrė keletą didelių skulptūrų – besiskleidžiančių žiedų, simbolizuojančių viltį, trykštančių iš žmogaus gėmės. Galingas delnas ne tik prilaiko žiedus, tačiau kartu atlieka ir saugaus prieglobsčio funkciją.

Augaliniai motyvai reiškiasi ir brazilės Viviane Diehl (g. 1964) darbuose. Ji toliau tęsia savo „Miškų“ seriją, kurdama aukštą sudegusių medžių grupę. Ši serija skatina estetinę ir kartu simbolinę patirtį, apmąstymus apie žmogaus ir gamtos santykį, aplinkos ir kasdienybės iššūkius šiuolaikiniame pasaulyje. Kaip nuolat dega miškai, taip ir mūsų sielos rusena visuotinio perdegimo sindromo laikais.

Pietų Korėjos atstovas Sunbin Lim (g. 1981) taip pat inspiracijų ieško tam tikruose nykimo procesuose. Jo kūrinių motyvai ateina iš senų griuvėsių (sena architektūra – žmogiškasis pradas) ir nuolat kintančios ir kartu mirštančios gamtos (gamtinis pradas). Stebėdamas šių darinių struktūras, vidines erdves, paviršiaus faktūras, S. Lim atranda netobulą grožį. Pasitelkdamas šias idėjas, jis taip pat kuria laiko erozijos paveiktus objektus.

Tarp dviejų polių sąsajų ieško ir Jungtinėje Karalystėje gyvenanti Taivano menininkė Wen-Hsi Harman (g. 1984). Ji tyrinėja tarpkultūrinį tapatumą. Buvimas tarpinėje būsenoje tarp dviejų kultūrų jai suteikia pamatą tyrinėti tokią būseną, kuomet tarsi pilnai nepriklausoma nei vienai, nei kitai bendruomenei. Savo tapatumą autorė bando atskleisti pasitelkdama Formozinio Himalajinio lokio (nykstanti rūšis) įvaizdį. Jo V formos balta apykaklė susišaukia su Vakarų kultūroje populiariu pergalės ženklu. Taip pat keramikė kūrinių paviršių dekoruoja mažais žvyneliais, kurie simbolizuoja

pirštų atspaudus – unikalumo ir išskirtinumo ženklus. Jos vyras Martinas Harmanas (g. 1986) toli nuo figūratyvinio vaizdavimo. Savo kūrybą jis grindžia aiškėmis geometrinėmis formomis, kurias modifikuoja ir kuria naujas struktūras. Įdomu tai, kad jo inspiracijos yra gamtiniai architektūriniai paminklai, tokie kaip, pavyzdžiui, Stounhendžas. Autoriui yra artimas nedidelis mastelis, tad ir simpoziumo metu jis pernelyg nenutolo nuo jam įprasto dydžio, tačiau spalvinė gama ženkliai pakito. Nuo ryškiaspalvių sprendimų pereita prie gana nuosaikaus žemės atspalvių kolorito. Ne paslaptis, kad tokius sprendimus diktuoja ir aukšto degimo technologija.

Geometrinės formos, architektūrinės struktūros svarbios lietuvių menininkui Rokui Janušoniui (g. 1997). Ką tik keramikos magistrantūros studijas baigęs jaunas menininkas į molį žiūri kaip į universalią medžiagą ir dar vieną įrankį idėjai išreikšti, atsisakant su keramika tapatinamo amato ir funkcionalumo. R. Janušonis jungia keramikinį tūrį su grafišne linija, tyrinėja jų sąveiką. Šį savo kūrybos modelį jis pasitelkė ir Panevėžio simpoziume.

Šiek tiek bendrų sąlyčio taškų ir kardinalių skirtumų sujungia menininkus idėjų dalyboms. Tai ir yra pagrindinis simpoziumo tikslas. O rezultatai visada džiugina bet kuriuo atveju, ar jie visiškai tokie, kokių tikėtasi, ar nenuspėjami, bet teigiami, ar ne tokie vykę, kokie buvo lūkesčiai. Tačiau jie palieka ne tik naujus kūrinius Dailės galerijos kolekcijoje, bet ir neišdildomas patirtis bei įspūdžius dalyvių prisiminimuose.

The 24th Panevėžys International Ceramic Symposium

Aurelija Seilienė
Head of the Symposium, art critic

After the end of the 24th Panevėžys International Ceramic Symposium, the works created by artists remain in the Art Gallery. In 2023, as many as eight ceramicists from Lithuania, Brazil, United Kingdom, Poland, Ukraine, Taiwan, and South Korea participated here. In the creative process, which lasted almost a month, there was no lack of either happy discoveries or quite bitter disappointments. As always, the ambitions of the artists are fulfilled or cut short by one of the main co-authors, which is the fire, on whose grace depends the happy or disappointing results that await the participants and visitors of the exhibition.

The works of each year's symposium seem to be divided into several groups, which are united and separated by ideas and forms. This year is no exception. The created works can be grouped into natural shapes and architectural and structural forms. The works of some authors talk about the intermingling of these two groups, for example, the works of Dmitrij Buławka-Fankidejski, the Polish (b. 1988) suggest a constant change and dependence on each other. The forms he creates are somewhere between a naturally created and a specially created shape. The author looks for connections between visible and invisible phenomena that form nature and transfers them to his sculptures. Works of Dmitrij are not finite because they are created in such a way that they can constantly change, grow, and live on, no longer depending on the artist's decisions, simply under the influence of nature.

The creation of Agnė Šemberaitė, the Lithuanian (b. 1972) is multi-layered. Narrative and plot are important in her works. As in all of the ceramic artist's work, the work created during the symposium is a mixture of the real and the fictional, the real and the surreal. The author sculpted the deity in the form of a caterpillar – full, calm, all-seeing, and somewhat repulsive, but at the same time inspiring confidence. What remains unclear is whether the metamorphosis will end in

a fully human shape, or whether the insect origin will finally swallow up any remaining humanness.

In her work, Maryna Handysh, the Ukrainian artist (b. 1989) explores the process from the emergence of subconscious images to their transformations, when a material shape is born. During the 24th Panevėžys International Ceramic Symposium, Maryna created several large sculptures – unfolding flowers, symbolizing the hope that emerges from the depths of a person. The powerful palm not only holds the blossoms, but also serves as a safe haven.

Plant motifs also appear in the works of Viviane Diehl, the Brazilian, born in 1964. She continues her "Forests" series with a tall group of burnt trees. This series promotes aesthetic and at the same time symbolic experience, reflections on the relationship between man and nature, and environment and everyday challenges in the modern world. Just as forests are constantly burning, our souls smolder in times of global burnout.

Sunbin Lim, the South Korean representative (b. 1981) also looks for inspiration in certain processes of decay. The motifs of his works come from old ruins (old architecture – human origin) and nature that is constantly changing and simultaneously dying (natural origin). Observing the structures, inner spaces, and surface textures of these formations, Sunbin Lim discovers imperfect beauty. Using these ideas, he also creates objects affected by the erosion of time.

Wen-Hsi Harman, the Taiwanese artist (b. 1984), living in the United Kingdom, is also looking for connections between the two poles. She explores cross-cultural identity. Being in an intermediate state between two cultures gives her the basis to explore such a state, when it seems to be completely independent from one or the other community. The author tries to reveal her identity using the image of the Formosan Himalayan bear (an endangered species).

His V-shaped white collar evokes the victory symbol popular in the Western culture. The ceramicist also decorates the surface of the work with small flakes that symbolize fingerprints – signs of uniqueness and exclusivity. Martin Harman, her husband (b. 1986) is far from figurative representation. He bases his work on clear geometric forms, which he modifies and creates new structures. Interestingly, his inspirations are natural architectural monuments, such as, for example, Stonehenge. The author is close to a small scale, so even during the symposium he did not stray too far from his usual size, but the color range changed significantly. From brightly colored solutions, he moved to a fairly moderate color of earth tones. It is no secret that such decisions are dictated by high firing technology.

Geometric forms and architectural structures are important to Rokas Janušonis, the Lithuanian artist, born in 1997. The young artist, who has just completed his master's studies in ceramics and looks at clay as a universal material and another tool for expressing an idea, rejecting the craft and functionality identified with ceramics. Rokas connects the ceramic volume with the graphic line and explores their interaction. He also used this model of his work at Panevėžys Symposium.

A few common points of contact and cardinal differences unite artists to share ideas. This is the main goal of the symposium. The results are always gratifying in any case, whether they are exactly as expected, unpredictable, but positive, or not as expected. However, they leave not only new works in the collection of the Art Gallery, but also indelible experiences and impressions in the memories of the participants.



Dmitrij Buławka-Fankidejski

LENKIJA / POLAND

Gimė 1988 metais. Studijavo Lenkijos Gdansko dailės akademijoje skulptūros ir medijų fakultete, 2016 metais ten įgijo diplomą. Jo baigiamasis darbas – skulptūrinis objektas „Klausimas apie erdvę“ – gavo Rektorių apdovanojimą kaip geriausias baigiamasis darbas. Šiuo metu dirba Gdansko dailės akademijos Skulptūros ir medijų katedros piešimo pagrindų studijos asistentu, organizuoja ir veda plenerą „Alternatyvi keramika“.

Savo kūrybinėms idėjoms įgyvendinti konstruoja ir stato keramikos degimo bei metalų lydymo krosnis. Dirba skulptūros, instaliacijos, piešimo, keramikos srityse. 2021 metais menininkas tapo tarptautinės virtualios parodos „Transformacija“, kurią rengė „Bon Art Project“, Didžiojo prizo laureatu. 2019 metais jis gavo Nacionalinės keramikos skulptūrų apžvalgos (WL4 meno erdvė, Gdanskas) garbės apdovanojimą, 2023 m. pelnė pagrindinį prizą 5-ojoje Tarptautinėje keramikos trienalėje „Unicum“. Surengė personalinių parodų, dalyvavo parodose, meno renginiuose po atviru dangumi ir seminaruose Lenkijoje bei užsienyje: Slovakijoje, Prancūzijoje, Rumunijoje, Lietuvoje, Latvijoje. Menininkas siekia kurti keramikos darbus, įkvėptus gamtą formuojančių matomų ir nematomų reiškinių, – keramiką, kurią apibrėžia ar nulemia procesas.

Born in 1988. He studied at the Faculty of Sculpture and Intermedia of the Academy of Fine Arts in Gdansk, Poland, where he obtained a diploma in 2016. His final work was the sculptural object “Question about Space”, which received the Rectors’ Award as the best final work. He currently works as an assistant in the drawing basics studio of the Sculpture and Intermedia Department of the Academy of Fine Arts in Gdansk and organizes and conducts the plein air exhibition “Alternative Ceramics”.

In order to realize his creative ideas, Dmitrij designs and builds ceramic firing and metal melting kilns. He works in the fields of sculpture, installation, drawing, and ceramics. In 2021, the artist became the Grand Prize winner of the international virtual exhibition “Transformation”, organized by “Bon Art Project”. In 2019, he received a honorary award from the National Ceramic Sculpture Review (WL4 Art Space, Gdansk), and in 2023 he won the main prize at the 5th International Ceramics Triennial “Unicum”. Also, he organized personal exhibitions and participated in exhibitions, open-air art events, and seminars in Poland and abroad (Slovakia, France, Romania, Lithuania, and Latvia). The artist seeks to create ceramic works inspired by the visible and invisible phenomena that shape nature – ceramics that are defined or determined by the process.

Fenomenas / Phenomenon Akmens masė, glazūros / Stoneware, glazes. 70x110x35 ▶





Viviane Diehl

BRAZILIJA / BRAZIL

Gimė 1964 metais. Menininkė, meno ir kultūros koordinatorė, dėstytoja ir tyrėja Pietų Rio Grandės federaliniame švietimo, mokslo ir technologijų institute, Brazilijoje. 1998 m. įgijo meninio ugdymo bakalauro ir plastinių menų kvalifikacinį laipsnį, 2006 m. – edukacijos magistro laipsnį Pazo Fundo universitete, Brazilijoje. 2015 m. įgijo švietimo mokslų daktaro laipsnį Santa Marijos federaliniame universitete, Brazilijoje. Tarptautinės keramikos akademijos (IAC) ir Brazilijos šiuolaikinės keramikos grupės narė, Brazilijos federalinių institucijų meno mokytojų asociacijos Pietų regiono direktorė.

Dalyvavo grupinėse parodose, tarptautiniuose simpoziumuose ir meno rezidencijose Brazilijoje, Latvijoje, Lenkijoje, Moldovoje, Portugalijoje, Šveicarijoje, Turkijoje, Japonijoje, Kinijoje, Pietų Korėjoje, Tailande. Surengė personalinių parodų. Pelnė apdovanojimų, iš jų: 1-asis prizas Keramikos meno parodoje Santa Marijos meno muziejuje, Brazilijoje, 1993; 1-asis prizas „Keramikos paviršiaus dizainas“, parodoje Santa Marijos meno muziejuje, 2011; išrinktas darbas XVI Aveiro tarptautinėje keramikos meno bienalėje, Portugalijoje.

Menininkė gilinasi į žmogaus ir gamtos santykį, aplinkos ir kasdienybės iššūkius šiuolaikiniame pasaulyje, senųjų ir šiuolaikinių kultūrų tarpusavio ryšius.

Born in 1964. She is an artist, art and culture coordinator, lecturer, and researcher at the Federal Institute of Education, Science, and Technology of Rio Grande do Sul in Brazil. In 1998, she obtained a bachelor's degree in art education and a qualifying degree in plastic arts, and in 2006, a master's degree in education at the University of Passo Fundo in Brazil. In 2015, she obtained a doctorate degree in education at the Federal University of Santa Maria in Brazil. Viviane is a member of the International Academy of Ceramics (IAC) and the Brazilian Contemporary Ceramics Group and the Director of the Southern Region of the Association of Art Teachers of the Federal Institutions of Brazil.

She participated in group exhibitions, international symposiums, and art residencies in Brazil, Latvia, Poland, Moldova, Portugal, Switzerland, Turkey, Japan, China, South Korea, and Thailand. Also, she organized personal exhibitions and won a lot of awards, including the followings: in 1993, the first prize at the Ceramics Art Exhibition at the Santa Maria Art Museum, in Brasil; in 2011, the first prize in the exhibition "Ceramic Surface Design" at the Santa Maria Art Museum; and the elected work at the 16th International Biennale of Artistic Ceramics of Aveiro in Portugal.

The artist delves into the relationship between man and nature, the challenges of the environment and everyday life in the modern world, and the interrelationships between ancient and modern cultures.

Perdegimas / Burnout Akmens masė, angobas / Stoneware, engobe. 135x70x70 ▶





Maryna Handysh

UKRAINA / UKRAINE

Gimė 1989 metais. 2014 m. baigė keramikos studijas Lvivo dailės akademijoje. Dalyvavo daugiau kaip 10-tyje parodų, taip pat meno rezidencijoje ir tarptautiniuose simpoziumuose Ukrainoje ir Baltarusijoje. 2022 m. kūrė keramikos meno centro „Keramis“ rezidencijoje Belgijoje. Menininkės kūrinių yra Ukrainos meno muziejuose bei galerijose, taip pat privačiose kolekcijose Čekijoje, Italijoje, Lenkijoje, Kanadoje, Vokietijoje, Suomijoje ir Ukrainoje.

Menininkė savo kūriniais tyrinėja pasąmonės vaizdų atsiradimą ir jų transformaciją materialiojo kūrinio gimimo procese. M. Handysh užsiima eksperimentinio pobūdžio meninėmis praktikomis, kūryboje derindama skirtingas medžiagas ir technologijas.

Born in 1989. In 2014, she completed ceramic studies at the Lviv National Academy of Fine Arts. She participated in more than 10 exhibitions, as well as art residencies and international symposiums in Ukraine and Belarus. In 2022, the artist created in the residence of the ceramic art center “Keramis” in Belgium. Maryna’s works are at the Ukrainian art museums and galleries, as well as in private collections in the Czech Republic, Italy, Poland, Canada, Germany, Finland, and Ukraine.

With her works, the artist explores the emergence of subconscious images and their transformation in the process of the birth of a material work. She engages in artistic practices of an experimental nature, combining different materials and technologies in her work.

Pulsavimas / Pulsation Akmens masė, glazūros / Stoneware, glazes ▶
80x53x50; 85x50x50





Wen-Hsi Harman

TAIVANAS – JUNG TINĖ KARALYSTĖ
TAIWAN – UNITED KINGDOM

Gimė 1984 metais. 2006 m. baigė kinų literatūros bakalauro studijas Soochow universitete Taipėjuje, Taivane, 2008 m. – kinų meno istorijos magistro studijas Nacionaliniame Taivano Normal universitete Taipėjuje. Antrąjį magistro laipsnį – šiuolaikinių amatų (keramikos) įgijo 2010 m. Farnamo kūrybinių menų universitete Jungtinėje Karalystėje. 2018 m. Bato Spa universitete, Jungtinėje Karalystėje, jai suteiktas filosofijos daktaro laipsnis. Tarptautinės keramikos akademijos (IAC) narė, Karališkosios skulptorių draugijos (Jungtinė Karalystė) ir tarptautinės organizacijos – Nacionalinės keramikos meno švietimo tarybos (NCECA) narė. Menininkė surengė 8 personalines parodas Jungtinėje Karalystėje ir Taivane. Jos kūriniai eksponuoti parodose Vokietijoje, Danijoje, Lietuvoje, Čekijoje, Slovėnijoje, Prancūzijoje, Portugalijoje, Ispanijoje, Italijoje, Australijoje, Pietų Korėjoje, Kinijoje, Japonijoje, Honkonge. Menininkės darbų yra Jungtinės Karalystės, Taivano, Italijos, Vengrijos, Šveicarijos, Kinijos, Pietų Korėjos muziejų, meno centrų ir galerijų kolekcijose.

W. Harman, pasitelkdama molį, tyrinėja tarpkultūrinį tapatumą. Gyvenimas toli nuo tėvynės jai suteikia galimybę iš perspektyvos žvelgti į kultūrą, kurioje ji užaugo. Būvimas tarpinėje būsenoje inspiruoja menininkę kurti vizualinę kalbą, kuria ji geriausiai gali atskleisti tokio dvigubo kultūrinio identiteto iššūkius ir patirtį.

Born in 1984. In 2006, she completed her bachelor's studies in Chinese literature at the Soochow University in Taipei, Taiwan, and in 2008 she completed her master's studies in Chinese art history at the National Taiwan Normal University in Taipei. In 2010, Wen-Hsi received her second master's degree in contemporary crafts (ceramics) at the Farnham University for the Creative Arts in the United Kingdom. In 2018, she was awarded a doctorate degree in philosophy at the Bath Spa University in the United Kingdom. The artist is a member of the International Academy of Ceramics (IAC), a member of the Royal Society of Sculptors (United Kingdom), and a member of the National Council for Education in Ceramic Arts (NCECA), an international organization. She held eight personal exhibitions in the United Kingdom and Taiwan. Her works have been exposed at the exhibitions in Germany, Denmark, Lithuania, the Czech Republic, Slovenia, France, Portugal, Spain, Italy, Australia, South Korea, China, Japan, and Hong Kong. Also, they are in the collections of museums, art centers, and galleries in the United Kingdom, Taiwan, Italy, Hungary, Switzerland, China, and South Korea.

W. Harman explores cross-cultural identity through clay. Living far from her homeland gives her the opportunity to see the culture in which she grew up from a perspective. Being in an intermediate state inspires the artist to create a visual language with which she can best reveal the challenges and experiences of such a dual cultural identity.

Meilė ir taika / Love & Peace Akmens masė, porcelianas, glazūros ▶
Stoneware, porcelain, glazes
31x38x20; 34x32x16





Martin Harman

JUNGTINĖ KARALYSTĖ
UNITED KINGDOM

Gimė 1986 metais. 2010 m. baigė trimačio dizaino keramikos bakalauro studijas Farnamo kūrybinių menų universitete, Jungtinėje Karalystėje. 2012 m. įgijo keramikos magistro laipsnį Kardifo metropolinio universiteto Meno ir dizaino mokykloje, Jungtinėje Karalystėje. Menininkas yra Tarptautinės keramikos akademijos (IAC) narys. Surengė personalinių parodų, dalyvavo grupinėse parodose, simpoziumuose ir meno rezidencijose Danijoje, Jungtinėje Karalystėje, Prancūzijoje, Islandijoje, Italijoje, Vengrijoje, Vokietijoje, Lietuvoje, Austrijoje, Slovėnijoje, Rumunijoje, Taivane, Kinijoje, Pietų Korėjoje, Kenijoje, Australijoje ir Japonijoje. Menininko kūrinių yra Jungtinės Karalystės, Prancūzijos, Italijos, Vengrijos, Lietuvos, Šveicarijos, Vokietijos, Rumunijos, Slovėnijos, Kinijos, Taivano muziejuose ir galerijose.

Daugelis menininko skulptūrų prasideda nuo žiedimo rato, jį dažniausiai naudoja kurdamas geometrines formas, tokias kaip kūgiai, cilindrai, sferos. Tuomet keramikas juos supjausto ir sujungia, kad galutinis darbas virstų abstrakčiomis, siurrealistinėmis skulptūromis.

Born in 1986. In 2010, he completed his bachelor's studies in three-dimensional design ceramics at the Farnham University for the Creative Arts in the United Kingdom. In 2012, he obtained a master's degree in ceramics at the School of Art and Design of the Cardiff Metropolitan University in the United Kingdom. The artist is a member of the International Academy of Ceramics (IAC). Martin organized personal exhibitions and participated in group exhibitions, symposiums, and art residencies in Denmark, United Kingdom, France, Iceland, Italy, Hungary, Germany, Lithuania, Austria, Slovenia, Romania, Taiwan, China, South Korea, Kenya, Australia, and Japan. His works are also exposed at the museums and galleries of the United Kingdom, France, Italy, Hungary, Lithuania, Switzerland, Germany, Romania, Slovenia, China, and Taiwan.

Many of his sculptures start with a potter's wheel. Martin usually uses it to create geometric shapes such as cones, cylinders, and spheres. The artist then cuts and joins them together to create abstract and surrealistic sculptures.

Burbulai / Bubbles Akmens masė, glazūros / Stoneware, glazes. 50x27x25 ▶





Rokas Janušonis

LIETUVA / LITHUANIA

Gimė 1997 metais. 2021 metais baigė keramikos bakalauro studijas Vilniaus dailės akademijoje, 2023 m. ten pat įgijo keramikos magistro laipsnį. Aktyviai dalyvauja tiek parodiniame lauke, tiek įvairiuose jaunųjų menininkų konkursuose. 2022 m. laimėjo M. K. Čiurlionio stipendiją, grupinėje šiuolaikinio meno parodoje „JCDecaux premija 2022. Galimybių bangos“ buvo apdovanotas publikos simpatijų prizu. Surengė keturias personalines parodas, dalyvavo trijose grupinėse parodose.

Menininkas į molį žiūri kaip į universalią plastišką medžiagą ir dar vieną įrankį idėjai išreikšti, atsisakydamas su keramika tapatinamo amato ir funkcionalumo. Kūryboje dažnai bando apjungti kelias sritis, pagrindinės jų – piešimas bei keramika. R. Janušonis spontaniško piešimo stiliumi ir įvairiais simboliais kuria naratyvus ir/ar nuorodas, taip bandydamas interpretuoti šių dienų pasaulį jauno menininko akimis.

Born in 1997. In 2021, he completed his bachelor's studies in ceramics at the Vilnius Academy of Arts and in 2023 he obtained his master's degree in ceramics at the same academy. The artist actively participates both in the exhibition field and in various competitions of young artists. In 2022, he won the scholarship of Mikalojus Konstantinas Čiurlionis and at the group exhibition of contemporary art "JCDecaux Prize 2022. Waves of Possibilities" was awarded the prize of audience sympathy. He organized four personal exhibitions and participated in three group exhibitions.

R. Janušonis looks at clay as a universal plastic material and another tool to express an idea, rejecting the craft and functionality identified with ceramics. In his work, he often tries to combine several areas, the main ones being drawing and ceramics. The artist creates narratives and/or references by a spontaneous drawing style and various symbols, thus trying to interpret the world of today through the eyes of a young artist.

Rinkinys Pnvz / Set Pnvz

Akmens masė, angobai, glazūros ►
Stoneware, engobes, glazes
h 140ø26, h 11x83x31, h 36x44x48, h 24x27x16





Sunbin Lim

PIETŲ KORĖJA / SOUTH KOREA

Gimė 1981 metais. 2005 m. baigė scenos dizaino ir keramikos dizaino bakalauro studijas Sangmyung universitete, Cheonane, Pietų Korėjoje. 2010 m. įgijo keramikos magistro laipsnį Dizaino aukštojoje mokykloje Sangmyung universitete, Seule, Pietų Korėjoje. 2015 m. įgijo keramikos meno magistro laipsnį Keramikos ir stiklo meno institute, Koblenco taikomųjų mokslų universitete, Vokietijoje. Menininkas surengė personalinių parodų, dalyvavo daugiau kaip 70-tyje grupinių parodų ir tarptautinių simpoziumų Brazilijoje, Vokietijoje, Portugalijoje, Italijoje, Šveicarijoje, Ispanijoje, Rumunijoje, Latvijoje, Suomijoje, Turkijoje, Japonijoje, Taivane, Pietų Korėjoje. Pelnė svarbių apdovanojimų, iš jų: 1-asis prizas „Cluj Ceramics Biennale“ Rumunijoje (2019), 2-asis prizas „Cercó International Contemporary Ceramics Award“ Ispanijoje (2021), apdovanojimą „Concours International de Céramique Carouge“ Šveicarijoje. Menininko kūrinių yra muziejuose, galerijose Vokietijoje, Portugalijoje, Prancūzijoje, Latvijoje, Japonijoje, Brazilijoje.

S. Lim įkvepia nykstantys pastatai, seni griuvėsiai ir gamta: jo gimtojo miesto – Čelvono (Cheolwon), sugriauto per Korėjos karą, architektūra, senovės Romos ir Maroko pilių liekanos ir Vokietijos miškai. Stebėdamas jų struktūrą, vidines erdves, paviršiaus faktūras, kūrėjas randa netobulą grožį ir tai tampa jo kūrybos inspiracijomis.

Born in 1981. In 2005 he completed his bachelor's studies in stage and ceramic design at the Sangmyung University in Cheonan, South Korea and in 2010 he completed his master's studies in ceramics at the Graduate School of Design of the Sangmyung University in Seoul, South Korea. In 2015, the artist obtained a master's degree in ceramic art at the Institute for Ceramic and Glass Art of the Koblenz University of Applied Sciences in Germany. He held personal exhibitions and participated in more than 70 group exhibitions, and international symposiums in Brazil, Germany, Portugal, Italy, Switzerland, Spain, Romania, Latvia, Finland, Turkey, Japan, Taiwan, and South Korea. Sunbin has won important awards, including the first prize at "Cluj Ceramics Biennale" in Romania (2019), the second prize at "Cercó International Contemporary Ceramics Award" in Spain (2021), and the award at "Concours International de Céramique Carouge" in Switzerland. His works are in museums and galleries in Germany, Portugal, France, Latvia, Japan, and Brazil.

S. Lim is inspired by decaying buildings, old ruins, and nature. For example, the architecture of his hometown Cheolwon, which was destroyed during the Korean War, the remains of ancient Roman and Moroccan castles, and German forests. Observing their structure, inner spaces, surface textures, the creator finds imperfect beauty and this becomes the inspiration for his creation.

Drabužinė / Wardrobe Akmens masė, glazūros / Stoneware, glazes. 50x37x21 ▶





Agnė Šemberaitė

LIETUVA / LITHUANIA

Gimė 1972 metais. 1996 m. baigė bakalauro studijas Vilniaus dailės akademijoje, keramikos katedroje, 1998 m. ten pat įgijo menų magistro laipsnį. Nuo 1999 m. yra Lietuvos dailininkų sąjungos narė, nuo 2020 m. – šios sąjungos tarybos narė ir Vilniaus keramikų sekcijos pirmininkė. Surengė 9 personalines parodas, dalyvavo arti šimto grupinių parodų, taip pat simpoziumuose Lietuvoje, Latvijoje, Estijoje, Suomijoje, Nyderlanduose, Lenkijoje, Kinijoje, Belgijoje, Italijoje, Turkijoje. Jos kūrinių yra Lietuvos, Latvijos, Estijos, Rumunijos, Kroatijos, Lenkijos, Suomijos muziejų ir galerijų kolekcijose. A. Šemberaitė yra parodų kuratorė bei konkursų žiuri narė. Pelnė ne vieną apdovanojimą, iš jų svarbiausi: 2019 m. 2-a vieta XIII Baltijos šalių šiuolaikinės keramikos parodoje „Pavasaris“, Šv. Jonų galerijoje Vilniuje, Lietuvoje; 2021m. Aukso prizas (tarptautinėje kategorijoje) Latvijos keramikos meno bienalėje „Martinsons Award 2021“ Daugpilio Mark Rothko meno centre, Latvijoje.

A. Šemberaitės kūryba yra daugiasluoksnė. Jos darbuose svarbus naratyvas, siužetiškumas. Taip pat ryškų vaidmenį atlieka linija. Paviršiaus faktūra, glazūros savybės jai svarbios ne kaip formalioji ar dekoratyvi, puošybinė keramikos kūrinio savybė, bet būtina kaip įtaigios idėjos išraiškos sąlyga.

Born in 1972. In 1996, she completed her bachelor's studies at the Vilnius Academy of Arts, Department of Ceramics, and in 1998, she obtained a master's degree in arts at the same academy. She has been a member of the Lithuanian Artists' Association since 1999 and since 2020 she has been a member of the council of this association and the chairman of the Vilnius Ceramics Section. The artist organized nine personal exhibitions and participated in close to a hundred group exhibitions, as well as symposiums in Lithuania, Latvia, Estonia, Finland, Netherlands, Poland, China, Belgium, Italy, and Turkey. Her works are in the collections of museums and galleries in Lithuania, Latvia, Estonia, Romania, Croatia, Poland, and Finland. A. Šemberaitė is a curator of exhibitions and a member of the competition jury. She won a number of awards, the most important of which are the following: in 2019, second place at the 13th Baltic contemporary ceramics exhibition "Spring" at St. John Street Gallery in Vilnius, Lithuania; in 2021, the Gold Prize (in the international category) at the Latvia Ceramics Biennale "Martinsons Award 2021" at the Mark Rothko Art Center in Daugavpils, Latvia.

The artist's work is multi-layered. Narrative and plot are important in her works. The line also plays a prominent role. The surface texture and the properties of the glaze are important to her not as a formal or ornamental and decorative characteristic of ceramic work, but as a necessary condition for the expression of an evocative idea.

Stebėtojas / Receiver Akmens masė, porcelianas, glazūra, poglazūriniai dažai ►
Stoneware, porcelain, glaze, underglaze paint. 84x60x53



24 Panevėžio tarptautinis keramikos simpoziumas The 24th Panevėžys International Ceramic Symposium

Simpoziumo vadovė ir katalogo sudarytoja / Head of the Symposium and catalogue editor **Aurelija Seilienė**

Redaktorė / Editor **Diana Armonienė**

Dizaineris / Designer **Evaldas Ivanauskas**

Fotografai / Photographers **Gediminas Kartanas, Marius Rudžianskas**

Vertėjas / Translator **MB „Vertimų ir kalbų centras plus“**

Ruošė spaudai / Issued for publishing **Amalkeros leidyba**

Išleido / Released by **Panevėžio miesto dailės galerija / Panevėžys Civic Art Gallery**

Respublikos 3, LT-35199, Panevėžys, Lietuva / Lithuania

Tel. / faks. +370 45 584802

e-mail: galerija@arspanevezys.lt

www.arspanevezys.lt

RENGĖJAS / ORGANISER



**PANEVĖŽIO MIESTO
DAILĖS GALERIJA**



LIETUVOS
KULTŪROS
TARYBA



PANEVĖŽIO MIESTO
SAVIVALDYBĖ

RĖMĖJAI / SPONSORS



MIDENĖ



PANEVĖŽIO
STIKLAS

REGAMA

PARTNERIAI / PARTNERS



BIRŽŲ KRAŠTO



MUZIEJUS „SĖLA“



KULTŪROS CENTRAS
DUSETŲ DAILĖS GALERIJA

Bibliografinė informacija pateikiama
Lietuvos integralios bibliotekų informacinės
sistemos (LIBIS) portale ibiblioteka.lt

ISBN 978-609-8311-12-9

